



FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0295BK
LICENSE PLATE BRACKET
MV AGUSTA SUPERVELOCE 800 & BRUTALE 1000RR 2020-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing
Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
<ul style="list-style-type: none"> • 2.5, 3, 4, 5, 6 & 10mm A/F ALLEN TOOLS • 6mm A/F SPANNER • CABLE CUTTERS 	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	TB0295 PART 1 - LICENCE PLATE BRACKET	1
ITEM 2	TB0295 PART 2 - MOUNTING BRACKET	1
ITEM 3	M0627 SPANNING MOUNTING BLOCK	1
ITEM 4	M6 x 1.00 x 16.00mm COUNTERSUNK BOLT (MOUNTING BRACKET)	4
ITEM 5	M6 x 1.00 x 25.00mm COUNTERSUNK BOLT (LICENCE PLATE MOUNT TOP)	1
ITEM 6	M6 x 1.00 x 18.00mm COUNTERSUNK BOLT (LICENCE PLATE MOUNT MIDDLE)	1
ITEM 7	M6 x 1.00 x 10.00mm COUNTERSUNK BOLT (LICENCE PLATE MOUNT LOWER)	1
ITEM 8	M8 x 1.25 x 20.00mm COUNTERSUNK BOLT (SPANNING BLOCK MOUNT)	2
ITEM 9	LA0002 TAIL LIGHT ASSEMBLY (TO INCLUDE SHROUD)	1
ITEM 10	CON0014 LICENSE PLATE ILLUMINATOR WIRING ADAPTOR	1
ITEM 11	150mm LENGTH OF 666-896 (HEAT-SHRINK)	2
ITEM 12	CLIP 1 (SELF-ADHESIVE CABLE CLIPS)	4
ITEM 13	REFL 3 REFLECTOR	1
ITEM 14	CT100BK (2.5mm CABLE TIES x 100mm LONG)	2

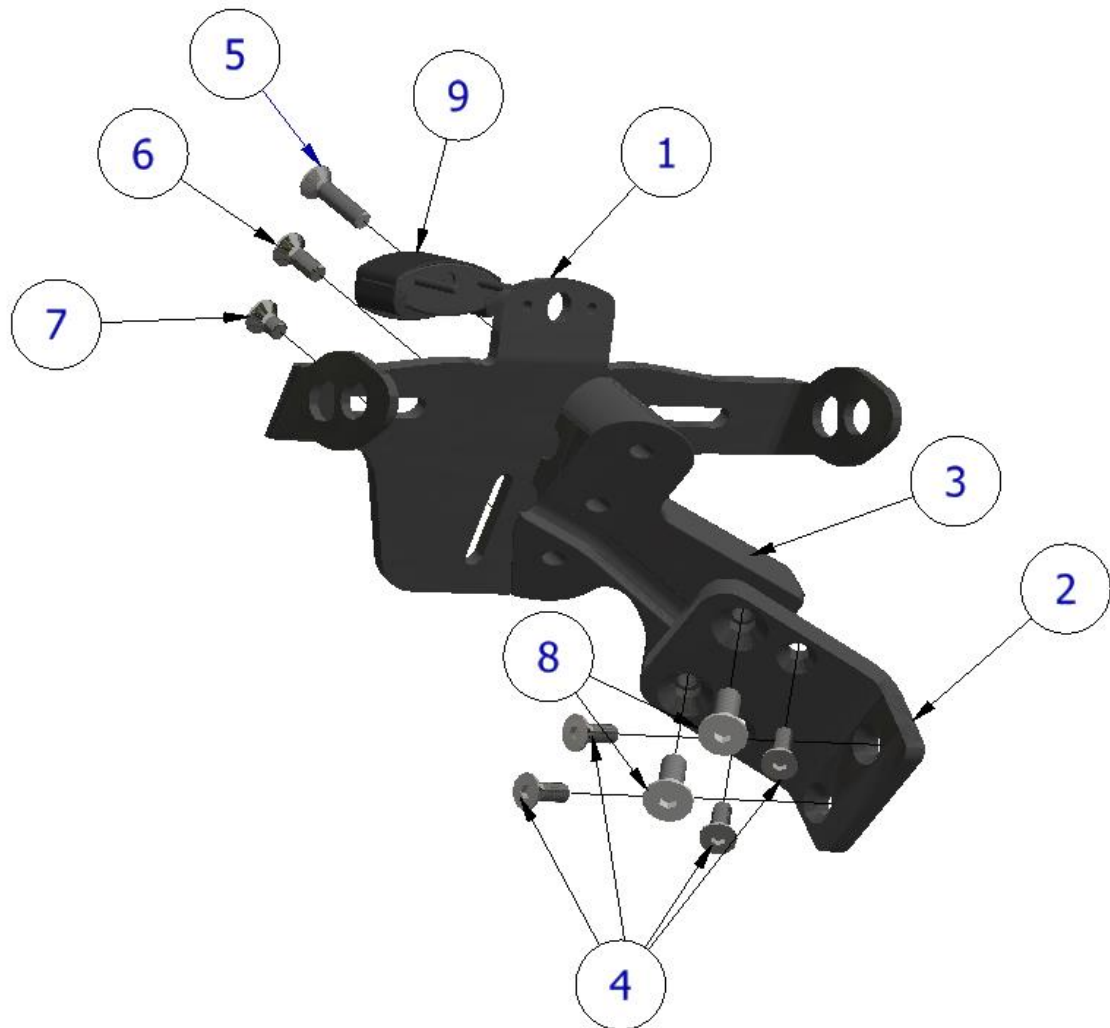
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

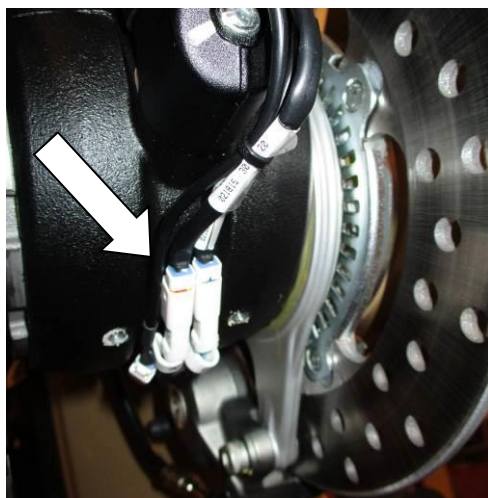
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



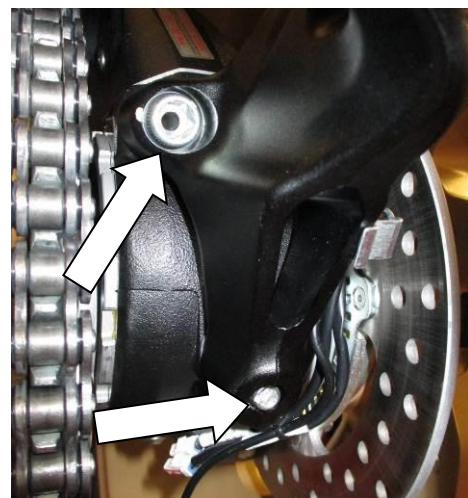
EXPLODED ASSEMBLY VIEW



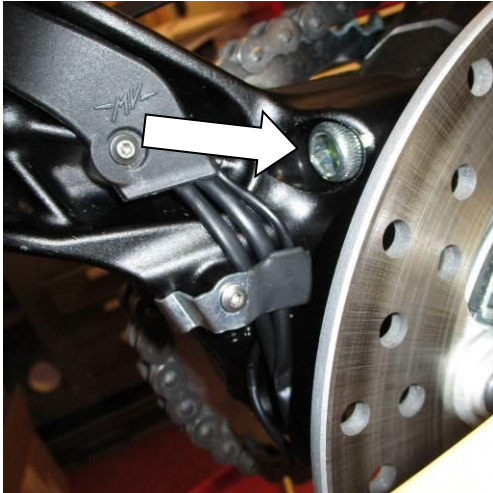
FITTING PICTURES



Picture 1



Picture 2



Picture 3



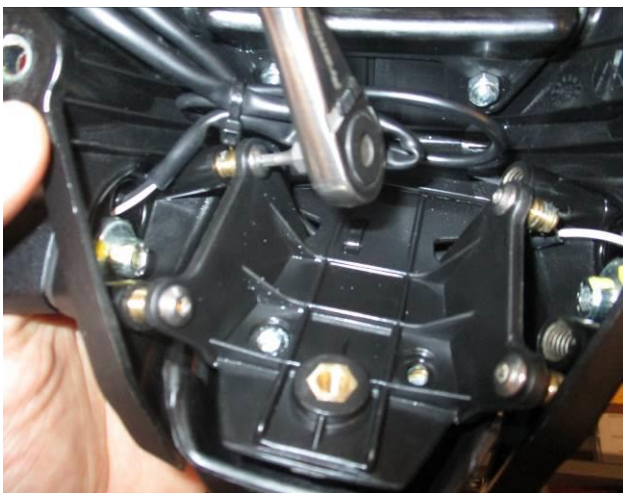
Picture 4



Picture 5



Picture 6



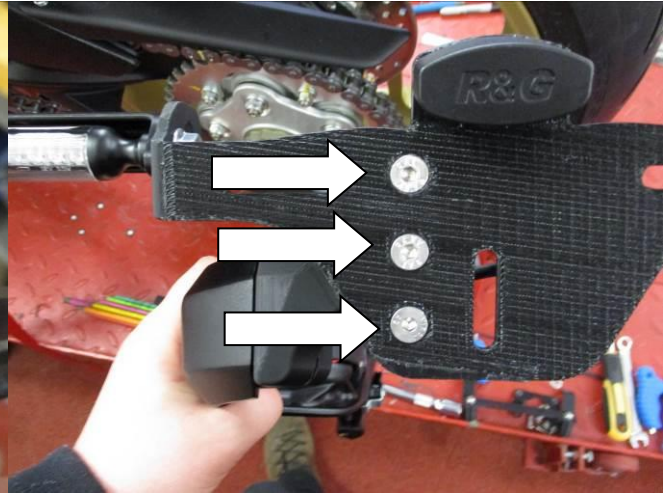
Picture 7



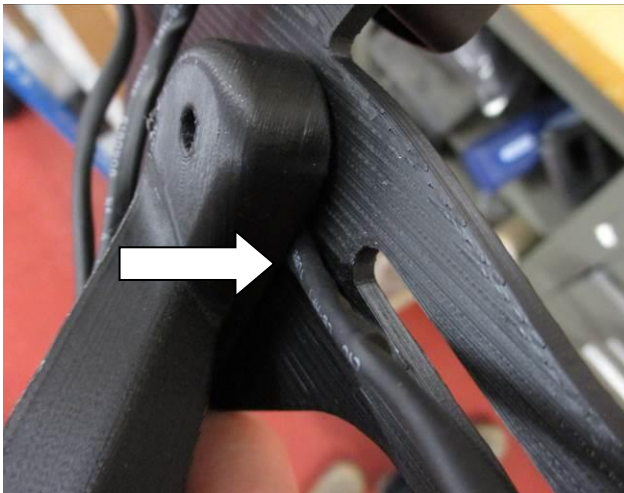
Picture 8



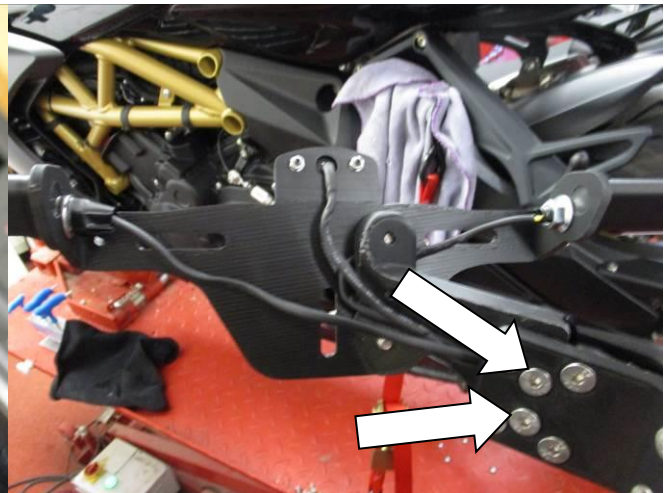
Picture 9



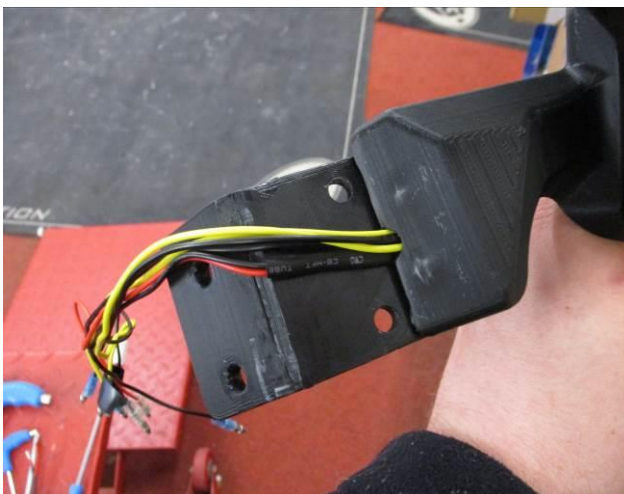
Picture 10



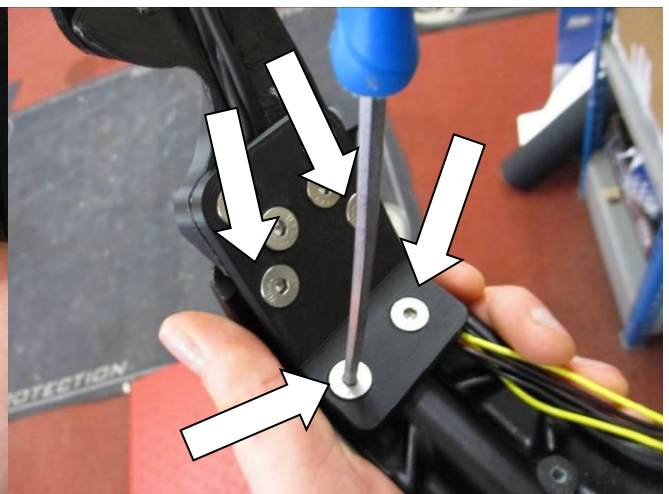
Picture 11



Picture 12



Picture 13



Picture 14



Picture 15



Picture 16

FITTING INSTRUCTIONS

PLEASE NOTE – If you are fitting aftermarket indicators (i.e. R&G mini-indicator product code RG374 for LED type, or RG372 for Aero Style LED type), RAP0016 will need to be purchased separately (2x kits required for Brutale 1000RR, 1x kit required for all other models). This kit includes a heatshield to protect the indicators from damage due to the proximity to the exhaust silencers.

- Using a 4mm Allen tool, remove the plastic wiring cover on the LHS of the swingarm to expose the tail bracket wiring connectors, as shown in picture 1. Disconnect all 3 connectors, noting the fitment of each, then cut the cable tie securing the wiring to the bracket.
- Staying on the LHS of the bike, using a 5mm Allen tool, remove the lower tail bracket assembly securing bolt shown in picture 2, then using a 10mm Allen tool, remove the 2x upper bolts shown in pictures 2 & 3. Gently lift the whole assembly off the bike.
- Flip the tail bracket assembly over and remove the 3x bolts shown in picture 4 and 5. Remove the wiring cover to expose the tail bracket wiring.
- Using a 5mm Allen tool, remove the 4x bolts shown in picture 6 to separate the main tail bracket from the swingarm mounting bracket.
- To remove the OEM indicators, flip the main tail bracket over and remove the wiring cover shown in picture 7 using a 3mm Allen tool, to expose the indicator mounting bolts, as shown in picture 8. Unscrew these with a 5mm Allen tool, then remove the indicators from the bracket.
- Fit the new license plate light (**item 9**) to the R&G tail bracket (**item 1**), fitting the securing nuts with a 6mm spanner, as shown in picture 9. Neatly wrap the license plate light wires with the included heat shrink (**item 11**).
- Fit the indicators to the tail bracket, securing as previous with a 5mm Allen tool. Tidy the wiring on the bracket using the included cable clips (**item 12**). Now, with a 4mm Allen tool secure the tail bracket to the spanning mounting block (**item 3**) as shown in picture 10 with the included M6 countersunk bolts – **item 5 (top), item 6 (middle) and item 7 (lower)**. Ensure the LHS indicator wiring passes through the cut-out on the spanning block as shown in picture 11.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Now, using a 5mm Allen tool, secure the tail bracket assembly to the mounting bracket (**item 2**) using the 2x included M8 countersunk bolts (**item 8**). Ensure the tail bracket wiring passes along the wiring channel on the spanning block, emerging as shown in picture 13.
- Using a 4mm Allen tool, secure the tail bracket assembly to the original swingarm mounting bracket using the included 4x M6 x 16mm countersunk bolts (**item 4**), as shown in picture 14. Ensure the wiring passes along the channel on the RHS of the swingarm mounting bracket, as shown in picture 15.
- Fit the included wiring adaptor (**item 10**) to the license plate light wiring, then refit the wiring cover previously removed (see pictures 4 & 5).
- Refit the assembly to the swingarm, securing with the 3x bolts previously removed (see pictures 2 & 3). **THESE MUST BE TIGHTENED TO THE MANUFACTURER SPECIFIED TORQUE SETTINGS.**
- Reconnect all 3 wiring connectors (see picture 1). At this point, turn on the ignition and check all lights function correctly, if lights fail to illuminate, check connections. Resecure the wiring as original with the included cable ties (**item 14**).
- Mount the licence plate (it may require drilling) to the rear of the bracket ensuring that it does not cover the indicators.
- **IMPORTANT: IF FITTING A FULL-SIZE LICENCE PLATE AND PLACING IT FAR DOWN ON THE LICENCE PLATE HANGER, THERE IS A SMALL CHANCE OF THE LICENCE PLATE HITTING THE BACK WHEEL UNDER HEAVY LOAD AND OVER LARGE BUMPS IN THE ROAD. IT IS YOUR RESPONSIBILITY TO CHECK FOR THIS POSSIBILITY AND TAKE AVOIDING ACTION. FAILURE TO CHECK THIS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.**
- Depending on local laws, attach enclosed reflector (**item 13**) in an appropriate location.
- **Please test the indicators, rear light, and licence plate illuminator before riding.**

ISSUE 1 - 27/02/2021 (FB)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P - at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR LP0295BK
SUPPORT DE PLAQUE
MV AGUSTA SUPERVELOCE 800 & BRUTALE 1000RR 2020-



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDEURS OU FAITES APPEL A UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR :

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • CLÉS ALLEN 2.5, 3, 4, 5, 6 & 10mm • CLE À MOLETTE 6mm • COUPE CÂBLE 	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	TB0295 PART 1 - SUPPORT DE PLAQUE	1
ARTICLE 2	TB0295 PART 2 - SUPPORT DE MONTAGE	1
ARTICLE 3	M0627 BLOC DE MONTAGE COUVRANT	1
ARTICLE 4	M6 x 1.00 x 16.00mm BOULON (SUPPORT DE MONTAGE)	4
ARTICLE 5	M6 x 1.00 x 25.00mm BOULON (SUPPORT DE PLAQUE SUPÉRIEUR)	1
ARTICLE 6	M6 x 1.00 x 18.00mm BOULON (SUPPORT DE PLAQUE INTERMÉDIAIRE)	1
ARTICLE 7	M6 x 1.00 x 10.00mm BOULON (SUPPORT DE PLAQUE INFÉRIEUR)	1
ARTICLE 8	M8 x 1.25 x 20.00mm BOULON (MONTAGE DE BLOC DE PORTÉE)	2
ARTICLE 9	LA0002 ASSEMBLAGE DE FEU DE PLAQUE (INCLUANT LA PROTECTION)	1
ARTICLE 10	CON0014 ADAPTATEUR DE FIL DE FEU DE PLAQUE	1
ARTICLE 11	150mm LONGUEUR DE 666-896 (MANCHON THERMO RÉTRACTABLE)	2
ARTICLE 12	CLIP 1 (CLIPS CÂBLE AUTOCOLLANTS)	4
ARTICLE 13	REFL 3 RÉFLECTEUR	1
ARTICLE 14	CT100BK (2.5mm COLLIERS DE SERRAGE x 100mm DE LONG)	2

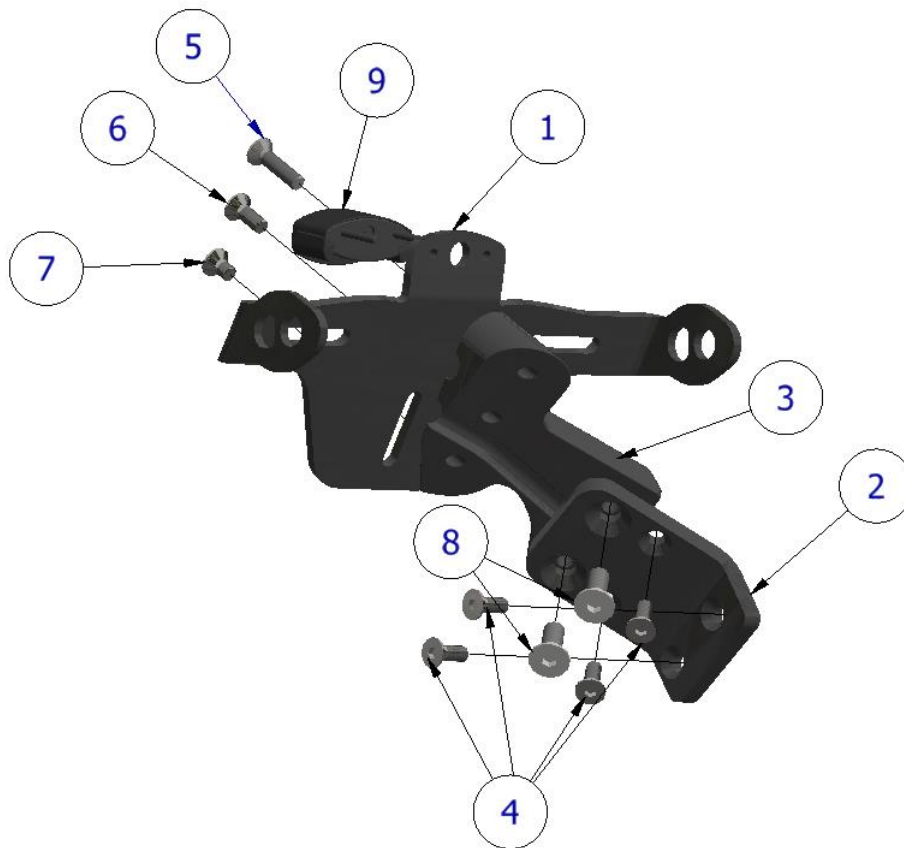
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



VUE D'ENSEMBLE



NOTICE DE MONTAGE

SVP NOTEZ :- Si vous installez des clignotants de rechange (code produit mini-clignotant R&G RG374 pour le type LED, ou RG372 pour le type LED latérale), RAP0016 devra être acheté séparément (2x kits requis pour Brutale 1000RR, 1x kit requis pour tous les autres modèles). Ce kit comprend un pare-chaleur pour protéger les clignotants des dommages dus à la proximité des silencieux d'échappement.

- À l'aide d'une clé Allen de 4 mm, retirez le couvercle de câblage en plastique sur la gauche du bras oscillant pour exposer les connecteurs de câblage du support, comme indiqué sur la photo 1. Débranchez les 3 connecteurs, en notant le montage de chacun, puis coupez l'attache de câble fixant le câblage au support.
- En restant du côté gauche de la moto, à l'aide d'une clé Allen de 5 mm, retirez le boulon de fixation du support inférieur illustré sur la photo 2, puis à l'aide d'une clé Allen de 10 mm, retirez les 2x boulons supérieurs illustrés sur les photos 2 et 3. Soulevez doucement l'ensemble de la moto.
- Retournez l'ensemble du support arrière et retirez les 3 boulons illustrés sur les photos 4 et 5. Retirez le couvercle du câblage pour exposer le câblage du support arrière.
- À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, retirez les 4 boulons illustrés sur la photo 6 pour séparer le support arrière principal du support de montage du bras oscillant.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Pour retirer les clignotants d'origine, retournez le support arrière principal et retirez le couvercle du câblage illustré sur la photo 7 à l'aide d'une clé Allen de 3 mm, pour exposer les boulons de montage de clignotant, comme indiqué sur la photo 8. Dévissez-les avec une clé Allen de 5 mm, puis retirez les clignotants du support.
- Montez le nouvel éclairage de plaque d'immatriculation (article 9) sur le support arrière R&G (article 1), en ajustant les écrous de fixation avec une clé de 6 mm, comme indiqué sur la photo 9. Enroulez soigneusement les fils d'éclairage de plaque d'immatriculation avec le thermorétractable inclus (article 11).
- Montez les clignotants sur le support, en les fixant comme précédemment avec une clé Allen de 5 mm. Ranger le câblage sur le support à l'aide des serre-câbles fournis (article 12). Maintenant, avec une clé Allen de 4 mm, fixez le support au bloc de montage à travée (article 3) comme indiqué sur la photo 10 avec les boulons à tête fraisée M6 inclus - article 5 (en haut), article 6 (au milieu) et article 7 (en bas). Assurez-vous que le câblage de clignotant gauche passe à travers la découpe sur le bloc d'extension, comme indiqué sur la photo 11.
- Maintenant, à l'aide d'une clé Allen de 5 mm, fixez l'ensemble du support au support de montage (article 2) à l'aide des 2 boulons à tête fraisée M8 inclus (article 8). Assurez-vous que le câblage du support passe le long du canal de câblage sur le bloc de recouvrement, émergeant comme indiqué sur la photo 13.
- À l'aide d'une clé Allen de 4 mm, fixez l'ensemble du support au support de montage du bras oscillant d'origine à l'aide des 4 boulons à tête fraisée M6 x 16 mm inclus (article 4), comme indiqué sur la photo 14. Assurez-vous que le câblage passe le long du canal du côté droit du support de montage du bras oscillant, comme indiqué sur la photo 15.
- Montez l'adaptateur de câblage inclus (article 10) sur le câblage de l'éclairage de la plaque d'immatriculation, puis remplacez le couvercle de câblage précédemment retiré (voir photos 4 et 5).
- Reposer l'ensemble sur le bras oscillant, en le fixant avec les 3 boulons précédemment retirés (voir photos 2 et 3). **CELLES-CI DOIVENT ÊTRE SERRÉES AUX RÉGLAGES DE COUPLE SPÉCIFIÉS PAR LE FABRICANT.**
- Rebranchez les 3 connecteurs de câblage (voir photo 1). À ce stade, mettez le contact et vérifiez que tous les lumières fonctionnent correctement, si les feux ne s'allument pas, vérifiez les connexions. Refixez le câblage d'origine avec les serre-câbles fournis (article 14).
- Montez la plaque d'immatriculation (cela peut nécessiter un perçage) à l'arrière du support en vous assurant qu'elle ne recouvre pas les clignotants.
- **IMPORTANT: SI VOUS POSEZ UNE PLAQUE D'IMMATRICULATION DE GRANDE TAILLE PLEINE ET QUE VOUS LA POSEZ VERS LE BAS DU SUPPORT DE PLAQUE D'IMMATRICULATION, IL EXISTE UN RISQUE QUE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION TOUCHE LA ROUE ARRIÈRE SOUS L'EFFET D'UNE CHARGE LOURDE ET SUR DES RALENTISSEURS ABRUPTES SUR LA ROUTE. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE VÉRIFIER CE RISQUE ET DE PRENDRE DES MESURES NÉCESSAIRES POUR L'ÉVITER. LA NON-VÉRIFICATION DE CE POINT POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.**
- En fonction des lois locales, fixez le réflecteur fourni (article 13) à un endroit approprié.
 - **Testez le feu de plaque d'immatriculation et tous les feux avant de rouler.**

ISSUE 1 - 27/02/2021 (FB)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG FÜR LP0295BK
KENNZEICHENHALTER
MV AGUSTA SUPERVELOCE 800 & BRUTALE 1000RR 2020-



ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET:

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –
DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT

EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:
WWW.RG-RACING.COM



<u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES:</u>	<u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENTE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • 2.5, 3, 4, 5, 6 & 10mm A/F INBUSSCHLÜSSEL • 6mm A/F SCHAUBENSCHLÜSSEL • SEITENSCHNEIDER 	<p>M4 SCHRAUBE = 8Nm</p> <p>M5 SCHRAUBE = 12Nm</p> <p>M6 SCHRAUBE = 15Nm</p> <p>M8 SCHRAUBE = 20Nm</p> <p>M10 SCHRAUBE = 40Nm</p> <p>M12 SCHRAUBE = 40Nm</p>

LIEFERUMFANG

ARTIKEL NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	TB0295 TEIL 1 - KENNZEICHENHALTER	1
ARTIKEL 2	TB0295 TEIL 2 - DAS MONTAGETEIL	1
ARTIKEL 3	M0627 MONTAGEBLOCK	1
ARTIKEL 4	M6 x 1,0 x 16mm SENKSCHRAUBE (BEFESTIGUNGSTEIL)	4
ARTIKEL 5	M6 x 1,0 x 25 mm SENKSCHRAUBE (KENNZEICHENHALTER MONTAGE OBEN)	1
ARTIKEL 6	M6 x 1,0 x 18 mm SENKSCHRAUBE (KENNZEICHENHALTER MONTAGE MITTIG)	1
ARTIKEL 7	M6 x 1,0 x 10mm SENKSCHRAUBE (KENNZEICHENHALTER MONTAGE UNTEN)	1
ARTIKEL 8	M8 x 1,25 x 20,0mm SENKSCHRAUBE (MONTAGEBLOCK)	2
ARTIKEL 9	LA0002 KENNZEICHENBELEUCHTUNG (INKL. ABDECKUNG)	1
ARTIKEL 10	CON0014 ADAPTER KABEL FÜR BELEUCHTUNG	1
ARTIKEL 11	150mm SCHRUMPSCHLAUCH - ARTIKEL 666-896	2
ARTIKEL 12	CLIP 1 (SELBSTKLEBENDE KABELCLIPS)	4
ARTIKEL 13	REFL 3 RÜCKSTRAHLER	1
ARTIKEL 14	CT100BK (2,5mm KABELBINDER x 100mm LÄNGE)	2

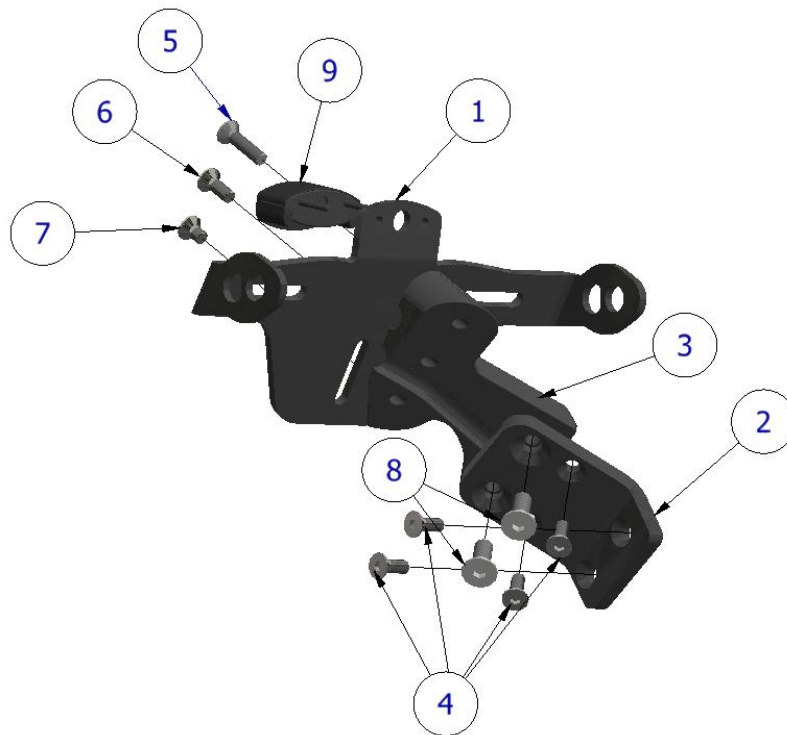
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



EXPLOSIONSZEICHUNG - ZUSAMMENBAU



MONTAGEANLEITUNG

HINWEIS. Wenn Sie Blinker aus dem Zubehörmarkt montieren (d.h. R&G Miniblinker Artikel-Nr. RG374 (LED-Typ) oder RG372 (Aero-Stil LED-Typ)), benötigen Sie zusätzlich das Kit RAP0016 (separat erhältlich). Für das Modell Brutale 1000RR benötigen Sie 2 Kits, für alle anderen Modelle benötigen Sie 1 Kit. Das Kit enthält einen Hitzeschild – bedingt durch die Nähe des Schalldämpfers/Endtopfes ist die Montage dieses Hitzeschildes erforderlich, um die Blinker vor Beschädigung zu schützen.

- Entfernen Sie die Kunststoff-Abdeckung für die Kabel an der linken Seite der Schwinge mit einem 4mm Inbusschlüssel. Nun sehen Sie die Kabelverbindungen für den Kennzeichenhalter (siehe Abbildung 1). Trennen Sie alle 3 Verbindungen und notieren Sie wie sie ursprünglich verbunden waren, bevor Sie den Kabelbinder abschneiden, der die Kabel an der Halterung befestigt.
- Bleiben Sie an der linken Seite des Motorrads und mit Hilfe eines 5mm Inbusschlüssel, entfernen Sie die untere Sicherungsschraube für die Kennzeichenhalter-Einheit, die in Abbildung 2 abgebildet ist. Danach mit einem 10mm Inbusschlüssel die 2 obere Schrauben entfernen die in den Abbildungen 2 & 3 abgebildet sind. Die komplette Einheit vorsichtig vom Motorrad entfernen.
- Die Kennzeichenhalter-Einheit umdrehen und die 3x Schrauben entfernen, die in den Abbildungen 4 und 5 abgebildet sind. Entfernen Sie die Kabelabdeckung.
- Entfernen Sie die 4 Schrauben, die in Abbildung 6 abgebildet sind mit einem 5mm Inbusschlüssel, um somit den Kennzeichenhalter von der Montagehalterung an der Schwinge zu trennen.
- Um die Originalblinker zu entfernen, den Kennzeichenhalter umdrehen und die Kabelabdeckung, die in Abbildung 7 abgebildet ist, mit einem 3mm Inbusschlüssel entfernen. Die Montageschrauben, die jetzt zugänglich sind (siehe Abbildung 8) mit einem 5mm Inbusschlüssel lösen und vom Kennzeichenhalter entfernen.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Montieren Sie die neue Kennzeichenbeleuchtung (**Artikel 9**) am R&G Kennzeichenhalter (Artikel 1) – die Befestigungsmuttern mit einem 6mm Schraubenschlüssel fixieren wie in Abbildung 9 abgebildet. Die Kabel für die Kennzeichenbeleuchtung nun ordentlich mit dem mitgelieferten Schrumpfschlauch (**Artikel 11**) umwickeln.
- Montieren Sie die Blinker am Kennzeichenhalter und befestigen Sie sie mit einem 5mm Inbusschlüssel wie ursprünglich wieder. Die Kabel am Kennzeichenhalter mit den mitgelieferten Kabelclips (**Artikel 12**) befestigen. Mit einem 4mm Inbusschlüssel und den mitgelieferten M6 Senkschrauben **Artikel 5 (oben), Artikel 6 (Mitte) und Artikel 7 (unten)** den Kennzeichenhalter am Montageblock (**Artikel 3**) sichern wie in Abbildung 10 abgebildet – stellen Sie sicher, dass die Kabel für den linken Blinker durch den Ausschnitt im Montageblock geführt sind wie in Abbildung 11 abgebildet.
- Nun sichern Sie die Kennzeichenhalter-Einheit mit einem 5mm Inbusschlüssel am Montageteil (**Artikel 2**) – verwenden Sie hierfür die 2 M8 Senkschrauben vom Kit (**Artikel 8**). Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch den Kabelkanal im Montageblock geführt wird und entsprechend herauskommt wie in Abbildung 13 abgebildet.
- Benutzen Sie einen 4mm Inbusschlüssel und die 4 M6 x 16mm Senkschrauben (**Artikel 4**) vom Kit, um die Kennzeichenhalter-Einheit an der Montagehalterung an der Schwinge zu sichern wie in Abbildung 14 abgebildet. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung an der rechten Seite der Schwinge-Montagehalterung angebracht ist - siehe Abbildung 15.
- Montieren Sie den Kabel-Adapter aus dem Kit (**Artikel 10**) an der Kennzeichenbeleuchtung und anschließend die zuvor entfernte Kabelabdeckung wieder anbringen (siehe Abbildungen 4 & 5).
- Die Einheit wieder an der Schwinge montieren und mit den 3 zuvor entfernten Schrauben befestigen (siehe Abbildungen 2 & 3). **DIESE SCHRAUBEN MÜSSEN MIT DEM EMPFOHLENEN ANZUGSDREHMOMENT DES HERSTELLERS FESTGEZOGEN WERDEN.**
- Verbinden Sie die 3 Kabelverbinder wieder (siehe Abbildung 1). Es empfiehlt sich nun, die Funktion der Kennzeichenbeleuchtung und Blinker zu prüfen. Falls die Beleuchtung nicht funktionieren sollte, kontrollieren Sie die Verbindungen. Sichern Sie die Kabel mit den mitgelieferten Kabelbindern (**Artikel 14**) wie ursprünglich wieder.
- Montieren Sie das amtliche Kennzeichen hinten am Kennzeichenhalter wieder (Bohrungen im Kennzeichen evtl. notwendig) und stellen Sie sicher, dass die Blinker nicht abgedeckt sind.
- **WICHTIG: WENN EIN GROSSES KENNZEICHEN ZU WEIT NACH UNTEN MONTIERT WIRD, BESTEHT BEI SCHWERER LAST ODER DURCH GROSSE BODENWELLEN EIN GERINGES RISIKO, DASS DAS KENNZEICHEN AN DAS HINTERRAD STOSSEN KANN. ES LIEGT IN IHRER VERANTWORTUNG DIES ZU ÜBERPRÜFEN UND, WENN NOTWENDIG, VORZUBEUGENDE MASSNAHMEN ZU ERGREIFEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER SICHERHEITSHINWEIS KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.**
- Entsprechend der gesetzlichen Vorschriften, den mitgelieferten Rückstrahler (**Artikel 13**) an die dafür vorgesehene Stelle anbringen.
- **Überprüfen Sie die Funktion der Beleuchtung (Blinker und Kennzeichenhalter) vor Gebrauch des Fahrzeuges.**

AUSGABE 1 - 27/02/2021 (FB)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com